



Программа X конференции
**«Письменные памятники Востока:
проблемы перевода и интерпретации»**
(Москва, ИВ РАН, 12-14.X.2020)

Конференция проводится в формате Zoom

День первый - 12.10.2020, понедельник.

Утреннее заседание. Начало в 10.00

Председатель — к.ф.н. Л.В.Горяева

Вступительное слово – акад. РАН В.М.Алпатов.

1. *Илюшина М.Ю. (ВШЭ, Санкт-Петербург)* «Al-Qawl al-Mustazraf ...» Ибн ал-Джи'ана (1443–1497) как источник по истории мамлюкского султаната Бурджи.
2. *Лахути Л.Г. (ИВ РАН).* Братья Газали (они же Газзали): ученый и мистик в поэмах 'Аттара.
3. *Рейснер М.Л. (ИСАА МГУ).* Что такое «красочный стиль»: стилистическая «мозаика» в персоязычной поэзии XVI – начала XVIII вв.
4. *Микульский Д.В. (ИВ РАН).* «Хадийат аз-заман *фи* ахбар мулук Лахдж ва 'Адан» Ахмада Фадла ал-'Абдали (XX в.) -- от традиционной хроники к современному историческому сочинению.
5. *Османова М.Н. (ИИАЭ ДФИЦ, Махачкала).* Изучение маргиналий рукописных Коранов (по материалам некоторых частных книжных коллекций Дагестана)
6. *Мишин Д.Е. (ИВ РАН).* Сюжет о неотвратимости судьбы в доисламской Аравии.

Дневное заседание. Начало в 14.00.

Председатель — д.и.н. Д.В.Микульский

1. *Лахути С.В. (ИВ РАН).* «Крепкое тело и бодрый дух или удар мечом: чего пожелать высокородному адресату?» (на материале писем из "Шах-наме" А. Фирдоуси).
2. *Саитбатталовы И.Р. и Ю.А. (БашГУ).* «Таварих-и Булгарийа йаки Такриб-и Гари»: вопросы авторства, датировки, интертекстуальных связей .
3. *Соколов О.А. (СПбГУ)* Крестовые походы в арабской поэзии второй половины XIX – первой половины XX вв.
4. *Тимохин Д.М. (ИВ РАН).* Сочинение Джузджани «Табакат-и Насири», как источник по истории Хорезма.
5. *Фролов К.Д. (РУДН).* «Символ славы в истории Неджда» как источник по истории Первого государства Саудидов.

День второй – 13.10.2020, вторник

Утреннее заседание. Начало в 10.00.

Председатель — к.ф.н. М.В. Торопыгина

1. *Бабкова М.В.* (ИВ РАН). Буддийская проповедь о том, как смотреться в зеркало
2. *Полхов С.А.* (ИВ РАН). Вассал порицает сюзерена: наставления Ода Нобунага для сёгуна из 17 статей
3. *Дробышев Ю.И.* (ИВ РАН). Тангутский плен Чингис-хана по западным и восточным источникам.
4. *Ефромеева Е.П.* (МГЛУ) Переосмысление места жанра сиджо в современной корейской поэзии. Анализ произведений корейского поэта О Сеёна
5. *Бальчинова З.С.* (КалмГУ). Тибетская книга мертвых: основные положения и их отражение в религиозной культуре калмыков.
6. *Омакаева Э.У., Корнеев Г.Б.* (КалмГУ). Тибетская «Субхашита» в переводе Зая-пандиты Намкай Джамцо: особенности ойратской версии.

Дневное заседание. Начало в 14.00

Председатель — к.и.н. С.А.Полхов

1. *Торопыгина М.В.* (ИВ РАН). История атрибуции текста «Кара моногатары»
2. *Меняев Б.В., Борлыкова Б.Х.* (КалмГУ). Ойратский перевод Зая-пандиты «Двадцать одно восхваление Тары»
3. *Колнин И.С.* (ИВ РАН) Сунская энциклопедия Шилинь гуанцзи 事林廣記 («Пространные заметки о лесе вещей и событий») – малоисследованный источник о заморских странах
4. *Чеснокова Н.А.* (НИУ ВШЭ) Пространственно-временные особенности корейского прогностического текста «Записи Чон Кама» (Чон Кам нок)
5. *Шарифова С.Ш.* (ИЛ им. Низами, Баку). Научный диспут о жанровой природе Орхон-Енисейских письменных памятников.
6. *Фролова М.В.* (ИСАА МГУ) (ИВ РАН) Фольклорные корни индонезийского нуара шестидесятых: «Амина Дракула» и другие криминальные истории

День третий – 14.10.2020, среда

Утреннее заседание. Начало в 10.00.

Председатель — н. с. Л.Г.Лахути

1. *Балахванцев А.С.* (ИВ РАН) Новый остракон с Новой Нисы
2. *Казакевич О.А.* (ИЯз РАН; ИЛ РГГУ; НИВЦ МГУ). Истина, добро и красота в фольклоре северных селькупов
3. *Зарубина Е.Д.* (ИВ РАН) К почерковой атрибуции «магической» рукописи из Британской библиотеки (Анкона, XVI в.)

4. *Махачашвили З.В.* (ИВ РАН) Надписи на царских обелисках Древнего и Среднего Царства Египта
5. *Парижский С.Г.* (ИСАА МГУ) Эротическая поэзия и проза на иврите в мусульманской Испании XI-XIII вв. – аллегория и апология
6. *Берзон Е.М.* (РГГУ) Третья Сирийская война в освещении клинописных источников: взгляд из Вавилонии

Дневное заседание. Начало в 14.00

1. *Шелестин В.Ю.* (ИВ РАН) Змеи в хеттских текстах — проблемы интерпретации
2. *Тюлина Е.В.* (ИВ РАН) Вастувидья в наши дни
3. *Офертас С.Ч.* (ИВ РАН) Ты сам – воспоминание. Довод от воспоминания в споре с буддистами о существовании тебя самого в толкованиях Абхинавагупты на «Ишьварапратьябхиджня-карики» Утпаладевы «Ишьварапратьябхиджня-вимаршини» и «Ишьварапратьябхиджнявиврти-вимаршини»
4. *Юдицкая Е.А.* (ИВ РАН) К вопросу о классификации моментов речевого сбоя в классической санскритской драме.
5. *Зайцев И.А.* (ИСАА МГУ) Четыре изображения коронованных Будд на стелах с надписями из района Пиньи (Мьянма, XIV в.): логическая связь текста и иконографии.

Заккрытие конференции

Продолжительность доклада — до 20 мин., выступлений по докладу — до 5 мин.